



FAÇONNER L'AVENIR DE LA MOBILITÉ, DE FAÇON RESPONSABLE



RAPPORT DE SYNTHÈSE
SUR LA RESPONSABILITÉ SOCIALE
D'ENTREPRISE 2012

BOMBARDIER
l'évolution de la mobilité

À PROPOS DE CETTE PUBLICATION

Nous présentons notre performance en matière de responsabilité sociale d'entreprise (RSE) chaque année, au printemps, au moment de l'assemblée annuelle des actionnaires. Les données présentées dans ce rapport couvrent la période du 1^{er} janvier 2012 au 31 décembre 2012. Sauf indication contraire, tous les montants sont exprimés en dollars américains.

Pour consulter en ligne le rapport complet, rédigé conformément à la version 3.1 des lignes directrices GRI (Global Reporting Initiative) et selon les principes GRI de définition de la qualité, veuillez vous rendre sur le site rse.bombardier.com.

POINT DE VUE DE LA DIRECTION

Depuis sa fondation, en 1942, comme fabricant de l'autoneige *B12* d'une capacité de 12 passagers à sa situation actuelle de seul manufacturier au monde d'avions et de trains, Bombardier a sans cesse transformé la façon dont les gens se déplacent. Le portefeuille de produits a évolué au fil des ans, mais nos valeurs sont demeurées les mêmes.

FAÇONNER L'AVENIR DE LA MOBILITÉ, DE FAÇON RESPONSABLE

Notre sixième rapport sur la responsabilité sociale d'entreprise (RSE), *Façonner l'avenir de la mobilité, de façon responsable*, exprime notre conviction selon laquelle, pour être un chef de file du monde du transport, aujourd'hui et demain, nous devons :

- nous assurer d'innover en créant des solutions de mobilité à la fine pointe de la technologie pour que le transport aérien et ferroviaire soit sûr, efficace et respectueux de l'environnement et réponde aux besoins de l'industrie et de la population en expansion dans le monde;
- gérer de façon responsable en menant nos activités avec éthique et transparence, en adoptant des pratiques de fabrication améliorant constamment la qualité de nos produits et conformes aux normes de santé, de sécurité et d'environnement les plus strictes, tout en appuyant l'engagement et l'habilitation de nos 71 700 employés;
- appuyer les communautés, en collaborant avec nos employés, nos clients, les organismes locaux et l'ensemble de nos parties prenantes pour contribuer au renforcement des communautés et à l'amélioration de la qualité de vie, partout où nous exerçons nos activités.

En 2012, nous avons fait de grands progrès au chapitre de l'évolution de la mobilité. S'il y a eu des défis, et toutes les entreprises de nos secteurs d'activité font encore face à une incertitude économique, 2012 a tout de même été synonyme d'innovations et de réalisations. Nous avons entamé les dernières étapes du développement de l'avion *CSeries*, aux caractéristiques inégalées en matière environnementale et dont le premier vol sera effectué en 2013. Nous avons poursuivi les essais du train à très grande vitesse *ZEFIRO 380* respectueux de l'environnement, qui établit une nouvelle norme pour les déplacements sur de longues distances. Nous sommes enthousiasmés par le potentiel environnemental de ces produits et aussi par les promesses qu'ils représentent pour les communautés.

À notre époque d'urbanisation et de mondialisation, ce sont des solutions de mobilité économiques et écologiques pour les villes, petites et grandes, et pour nous rapprocher les uns des autres. Elles offrent de nouvelles occasions et des expériences inédites à des communautés et à des entreprises qui n'étaient peut-être pas jusqu'à présent reliées au réseau mondial.

À l'interne chez Bombardier, 2012 a été une année d'innovation, mais aussi d'intégration. Nous sommes une grande entreprise d'envergure mondiale, et nos pratiques ne sont pas forcément les mêmes partout. En 2012, nous avons étudié de près les meilleures pratiques des différents secteurs de notre entreprise, de la santé, sécurité et gestion environnementale aux programmes de développement de nos gestionnaires et de nos dirigeants, et nous avons repéré celles qui pouvaient être généralisées à l'ensemble de l'entreprise. En appliquant nos meilleures pratiques, nous travaillons plus efficacement et notre performance RSE s'améliore d'année en année. Cela fait aussi partie des façons dont nous continuerons de tenir notre engagement à respecter le Pacte mondial des Nations Unies.

TOUJOURS ALLER DE L'AVANT

Nous sommes fiers des progrès réalisés en 2012 par rapport à nos objectifs RSE. Nous sommes aussi fiers que, grâce à nos progrès, Bombardier figure pour la sixième année consécutive parmi les entreprises composant deux indices de durabilité Dow Jones et soit, pour la première fois, nommée *Sector Leader*. Il reste cependant beaucoup à faire. Au cours des prochaines années, nous allons :

- continuer à miser sur la création de produits leaders répondant à des besoins sociétaux tout en atteignant de nouveaux niveaux de responsabilité environnementale. Nous explorerons les carburants de remplacement pour nos produits et nous rapprocherons de notre objectif à long terme de fabrication de 100 % de produits récupérables;
- nous assurer d'offrir à nos employés les meilleures possibilités de se perfectionner et de progresser dans leur carrière;
- attirer et retenir plus de femmes dans des postes d'ingénieurs et de gestionnaires, dans l'ensemble de notre entreprise;
- travailler à réduire notre incidence environnementale, tout en faisant croître nos activités;
- accorder davantage de place, dans nos activités, aux droits de la personne, et

notamment à la façon de nous protéger contre l'utilisation de minerais provenant des zones de conflit ou à haut risque dans notre chaîne d'approvisionnement;

- ancrer encore plus profondément dans toutes nos activités notre culture préventive en santé, sécurité et environnement; et
- continuer à développer des communautés et à établir des racines locales dans nos marchés clés.

Merci de prendre le temps de vous informer sur nos efforts en RSE. Pour lire l'intégralité de notre rapport sur la RSE et pour faire des commentaires, consultez le site rse.bombardier.com. Pour nous, il est capital de poursuivre le dialogue sur l'avenir de la RSE chez Bombardier et sur ce que nous pouvons faire, ensemble, pour façonner l'avenir de la mobilité, de façon responsable.



Pierre Beaudoin

Président
et chef de la direction
Bombardier Inc.



Daniel Desjardins

Vice-président principal,
Affaires juridiques et
président du Comité RSE
Bombardier Inc.

VOICI BOMBARDIER

Bombardier est, dans le monde, la seule entreprise qui fabrique à la fois des trains et des avions. Nous sommes résolu à relever les défis d'aujourd'hui et de demain en continuant à transformer la façon dont les gens se déplacent, dans le monde entier.

Des trains à grande vitesse aux avions commerciaux ou d'affaires, nous développons nos produits dans le but d'aider les gens à se retrouver grâce à des moyens de transport sûrs et respectueux de l'environnement. Nous investissons donc sans relâche dans la recherche et le développement, adoptons des outils de développement de produits innovants et travaillons directement avec toutes nos parties prenantes, de façon à pouvoir continuer à faire progresser l'évolution de la mobilité.

En 2012, nous avons continué à faire preuve de leadership en aéronautique avec le portefeuille de produits et de services le plus complet de notre secteur, et en transport ferroviaire où nos capacités technologiques sont inégalées.

VOICI OÙ NOUS SOMMES

Au 31 décembre 2012



- Nombre de sites de production et d'ingénierie de Bombardier Aéronautique
- Nombre de sites de production et d'ingénierie de Bombardier Transport

NOTRE APPROCHE

La RSE est un aspect fondamental de la façon dont nous pensons à notre entreprise, menons nos activités et déterminons nos possibilités de croissance.

NOTRE MISSION RSE

À titre de seule entreprise dans le monde à fabriquer à la fois des avions et des trains, nous offrons les solutions de transport de demain, créant de la valeur en répondant aux besoins de mobilité, tout en respectant la planète et ses habitants. En travaillant en collaboration avec nos parties prenantes, et au bénéfice de celles-ci, nous établissons les conditions nécessaires pour pouvoir compter sur des talents engagés, constamment innover et fournir des produits et services écoefficaces façonnant l'évolution de la mobilité. C'est ainsi que nous nous propulsons vers l'avenir de façon responsable.

Notre approche de la RSE est structurée autour de six piliers. Nous croyons avoir la plus grande responsabilité et les meilleures occasions de progresser dans ces six domaines.

Produits et services

Nous nous engageons à créer des produits et à offrir des services répondant aux besoins de mobilité dans le monde, tout en respectant des normes de sécurité très strictes et en établissant de nouvelles normes de responsabilité environnementale.

Gouvernance

Nous nous engageons à avoir une gouvernance d'entreprise solide et éthique, qui s'exprime dans notre promesse, nos valeurs fondamentales et notre Code d'éthique et de conduite.

Employés

Nous nous engageons envers nos employés. Notre réussite dépend de leur engagement sans faille et de leur responsabilisation. En écoutant, en développant et en récompensant nos employés, nous favorisons la prospérité de notre entreprise dans le monde entier.

Exploitation

Nous nous engageons à exploiter notre entreprise de façon à maximiser la sécurité et l'efficacité environnementale de nos lieux de travail et de nos produits.

Chaîne d'approvisionnement

Nous nous engageons à collaborer étroitement avec nos fournisseurs du monde entier et à assurer l'efficacité et la viabilité de notre chaîne d'approvisionnement.

Entreprise citoyenne

Nous nous engageons à contribuer positivement, partout où nous sommes présents, en commençant par les communautés où nous exerçons nos activités.

LEADERSHIP EN DURABILITÉ EN 2012

Chaque année, les 2 500 plus grandes entreprises du monde (d'après l'indice Dow Jones Global Total Stock Market) sont invitées à participer à une évaluation de la durabilité de RobecoSAM. Les résultats du sondage déterminent l'inclusion de l'entreprise dans les indices de durabilité Dow Jones (DJSI).

C'est la sixième année consécutive que Bombardier fait partie de ces deux indices.

Après l'évaluation de la durabilité environnementale de RobecoSAM, Bombardier a été aussi nommée *Sector Leader*, l'entreprise de son secteur la mieux préparée à tirer parti des occasions et gérer les risques engendrés par le développement économique, environnemental et social.



NOTRE PROMESSE

L'évolution de la mobilité, c'est trouver de meilleurs moyens de faire avancer le monde.

C'est transformer la façon dont des millions de personnes se déplacent chaque jour en train et en avion.

Nous prenons les devants et repoussons les limites.

Nous façonnons l'avenir de la mobilité dans plus de 60 pays.

Nous innovons en investissant dans des communautés aux quatre coins du globe.

Après tout, L'évolution de la mobilité, c'est toujours aller de l'avant.












OBJECTIFS ET PROGRÈS 2012

Le tableau ci-après résume les objectifs que nous nous sommes donnés pour 2012, et les progrès que nous avons réalisés par rapport à ceux-ci. L'intégralité de nos objectifs 2012 et 2013 est disponible sur le site rse.bombardier.com.





PRODUITS ET SERVICES

Ce que nous avons dit que nous ferions en 2012	Ce que nous avons fait en 2012	Progrès
Poursuivre nos progrès, dans le cadre d'initiatives propres à Bombardier, ou conjointes avec l'industrie, pour réduire ou éliminer l'utilisation de matières dangereuses ou de produits chimiques réglementés dans nos produits	Nous avons continué d'utiliser moins de matières dangereuses en répondant aux exigences de la réglementation concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des produits chimiques (REACH), par une augmentation de la liste des substances de l'industrie ferroviaire, une norme de l'Union des industries ferroviaires européennes (UNIFE), et en dirigeant les travaux du Groupe aéronautique environnemental international (IAEG), dans le but d'élaborer une norme volontaire aéronautique pour le signalement des produits chimiques dangereux. La divulgation de cette norme est prévue pour la fin 2013.	 EN BONNE VOIE
Développer la première déclaration environnementale de produit (EPD) en aéronautique pour l'entrée en service des avions <i>CSeries</i> en 2014	Nous avons développé la déclaration environnementale de produit pour aider nos clients à comprendre l'incidence environnementale de la famille d'avions <i>CSeries</i> . Nous avons l'intention de diffuser la version finale en 2014, au moment de l'entrée en service des avions.	 EN BONNE VOIE
Lancer la planification avancée de la sécurité dans l'ensemble de Aéronautique	Nous avons institué un nouveau processus de planification avancée de la sécurité pour identifier proactivement les causes premières des accidents et des incidents de sécurité des produits et les atténuer. En 2012, nous avons mis en œuvre ce processus pour la flotte d'avions <i>CRJ</i> et nous planifions l'étendre à d'autres programmes au cours des prochaines années.	 EN BONNE VOIE
Rehausser l'engagement des clients de façon à mieux comprendre leurs besoins et leurs préoccupations	Chez Transport, nous avons fait un sondage, avec un partenaire externe, auprès de 21 grands clients. Chez Aéronautique, à la suite du sondage sur l'engagement de la clientèle, nous nous sommes concentrés sur les principaux déterminants de l'engagement des clients : service de pièces, gestion des fournisseurs et centres de service.	 EN BONNE VOIE





GOUVERNANCE

Ce que nous avons dit que nous ferions en 2012	Ce que nous avons fait en 2012	Progrès
Achever la deuxième vague de formation en ligne en éthique et commencer à préparer la phase suivante	Nous avons terminé notre série de six modules de formation sur diverses dispositions de notre code d'éthique et de conduite. Nous avons commencé à préparer la prochaine phase de formation, qui portera sur la lutte contre la corruption.	 TERMINÉ
Sensibiliser davantage les employés à la question de l'éthique	Nous avons publié deux bulletins B-éthique et commencé à créer un intranet spécialisé en éthique.	 EN BONNE VOIE
Terminer l'évaluation de nos parties prenantes externes afin de réviser la matrice de l'importance relative	Nous avons fait faire une évaluation externe de nos parties prenantes par une tierce partie indépendante et, dans le cadre de ce processus, nous avons eu des discussions individuelles avec des parties prenantes dont des clients, des investisseurs, des fournisseurs, des responsables de la réglementation, des syndicats, des organismes sectoriels, des ONG et des partenaires dans des communautés.	 TERMINÉ





EMPLOYÉS

Ce que nous avons dit que nous ferions en 2012	Ce que nous avons fait en 2012	Progrès
Harmoniser le processus de sondage sur l'engagement des employés sur l'ensemble des sites de l'entreprise	Nous avons fait un sondage entièrement harmonisé sur tous les sites, et le taux de participation a été de 82,9 %.	 TERMINÉ
Améliorer le processus de gestion de la performance (PGP) actuel afin qu'il corresponde mieux aux objectifs d'affaires et clarifier les comportements et les compétences souhaités	Le processus de gestion de la performance a été harmonisé par l'ajout de compétences, et il est maintenant plus efficace pour les gestionnaires lorsqu'ils réalisent des évaluations de la performance. Les employés admissibles ont réalisé le processus dans BTALENT, notre outil de gestion des talents en ligne.	 TERMINÉ
Élargir notre programme de formation en leadership « L'étoffe des leaders » à l'ensemble de l'entreprise	Nous avons élargi à tous les groupes le programme « L'étoffe des leaders », réservé au départ au groupe Transport. En 2012 seulement, plus de 150 leaders, de niveau directeur et supérieur, y ont participé.	 TERMINÉ
Porter à 25 % en 2014 la proportion de femmes dans des postes de gestion chez Aéronautique	Nous avons porté le pourcentage de femmes dans des postes de gestion chez Aéronautique de 18,6 % à 19,1 %. Nous progressons vers notre objectif en tenant des événements de réseautage et de développement pour les femmes leaders.	 EN BONNE VOIE

EXPLOITATION

Ce que nous avons dit que nous ferions en 2012	Ce que nous avons fait en 2012	Progrès
Créer des outils et des programmes additionnels pour étendre l'adoption de notre culture préventive de santé, sécurité et environnement (SSE)	Nous avons considérablement renforcé notre culture préventive SSE, en rehaussant les systèmes de surveillance SSE, en améliorant la formation SSE et en intensifiant l'engagement des dirigeants à gérer les enjeux SSE.	
Chercher à atteindre notre objectif ultime de zéro maladie ou blessure professionnelle	Alors que la fréquence et la gravité des accidents ont diminué de plus de 10 % en 2012, il y a malheureusement eu un décès sur l'un de nos sites en France.	
Réduire de 10 % la consommation d'énergie et les émissions de gaz à effet de serre entre 2009 et 2013, sur la base des données de 2008	Nous avons réduit notre consommation d'énergie de 15,1 % et nos émissions de gaz à effet de serre de 24,4 % depuis 2009, sur la base des données de 2008. Cela dépasse nos objectifs, et nous prévoyons que nos activités de production augmenteront en 2013. Nous continuons donc à viser notre objectif de 10 %, pendant que notre production augmente.	
Réduire les déchets et déchets dangereux de 9 % entre 2010 et 2012, sur la base des données de 2009	En 2010, nous avons élargi notre définition de déchets pour y inclure tous les modes d'élimination, et pas seulement les déchets non valorisés comme au cours des années 2009 et précédentes. Notre quantité de déchets comptabilisés a donc fait un bond entre 2009 et 2010 en raison de cette définition élargie. Entre 2010 et 2012, avec la définition de 2010, nos déchets ont augmenté de 12,6 %. Notre objectif n'a donc pas été atteint, et nous sommes à la recherche de moyens d'améliorer notre performance.	
Réduire la consommation d'eau de 3 % entre 2010 et 2012, sur la base des données de 2009	Depuis 2010, nous avons dépassé notre objectif et réduit notre consommation d'eau de 12,6 %, sur la base des données de 2009.	
Mettre en œuvre les projets 2012 du Fonds vert, lancer la campagne du Fonds vert pour 2013 et appuyer l'adoption de meilleures pratiques dans l'ensemble de l'entreprise	Nous avons choisi 20 projets 2012 du Fonds vert et en avons implanté 12. Les huit derniers, ainsi que la campagne 2013 du Fonds vert, ont été reportés en raison de contraintes de ressources.	

CHAÎNE D'APPROVISIONNEMENT

Ce que nous avons dit que nous ferions en 2012	Ce que nous avons fait en 2012	Progrès
Former nos gestionnaires en approvisionnement à potentiel élevé dans le domaine des pratiques et des valeurs de RSE	Presque tous les gestionnaires en approvisionnement à haut potentiel ont été formés à la RSE en 2012. Ceux de Transport ont reçu de la formation par le biais de l'Institut européen de gestion des achats et ceux de Aéronautique ont reçu de la formation par le biais de rencontres internes et d'événements RSE externes.	 TERMINÉ
Poursuivre l'implantation du programme de conformité pour le code de conduite des fournisseurs du groupe Aéronautique	Nous avons mené différentes actions pour améliorer notre suivi de la conformité de nos fournisseurs à notre code de conduite des fournisseurs. La principale étant de former notre équipe d'approvisionnement pour leur permettre de réaliser des contrôles RSE ponctuels lors des visites qu'ils font régulièrement à leurs fournisseurs principaux. Nous avons réalisé des contrôles ponctuels chez neuf fournisseurs d'Aéronautique en 2012.	 EN BONNE VOIE
Faire plus de contrôles ponctuels RSE dans les locaux de fournisseurs de Transport	Nous avons réalisé des contrôles ponctuels RSE chez 13 fournisseurs. Aucun manquement au code de conduite des fournisseurs n'a été découvert.	 EN BONNE VOIE
Mener la mise au point d'une approche commune à l'industrie ferroviaire pour les systèmes de gestion et les audits sur place des fournisseurs	Nous avons travaillé conjointement avec l'Union des industries ferroviaires européennes (UNIFE) pour avancer ce dossier et, en 2013, nous avons réussi à finaliser pour l'industrie une politique claire de gestion de la qualité.	 EN BONNE VOIE

ENTREPRISE CITOYENNE

Ce que nous avons dit que nous ferions en 2012	Ce que nous avons fait en 2012	Progrès
Définir des indicateurs clés de performance (ICPs) communs pour mesurer notre investissement communautaire	Nous avons défini des ICP communs pour nos trois domaines d'intervention privilégiés (Éducation, Environnement et Entrepreneurship). Les ICPs à mesurer incluent le montant des contributions financières, la valeur des contributions en nature et le nombre d'employés bénévoles de Bombardier.	 TERMINÉ
Porter à 80 %, d'ici 2015, la proportion de contributions consacrées aux projets s'inscrivant dans l'approche 3E	La proportion de contributions réalisées dans nos domaines d'intervention privilégiés est passée de 33 % en 2011 à 45 % en 2012.	 EN BONNE VOIE
Mettre à jour notre politique de dons, commandites et bénévolat des employés de manière à inclure les directives concernant le bénévolat des employés communes à l'ensemble de Bombardier	Nous avons mis à jour notre politique de dons, commandites et bénévolat des employés pour y inclure des directives de programme et des critères RH pour le bénévolat des employés.	 TERMINÉ

S'ASSURER D'INNOVER

FAÇONNER
L'AVENIR DE
LA MOBILITÉ,
DE FAÇON
RESPONSABLE

S'assurer
d'innover

Gérer de façon
responsable

Appuyer les
communautés

Le rôle le plus important de Bombardier, au sein de la société, est de créer des produits qui transportent les gens entre les villes, les pays et les continents, d'une façon sûre et efficace.

C'est pourquoi nous nous sommes engagés à nous assurer de repousser les limites de l'innovation, et nous le faisons en créant des solutions de mobilité de pointe pour un transport aérien et ferroviaire sûr, efficace et respectueux de l'environnement qui répond aux besoins de l'industrie et de la population en expansion dans le monde.



PRODUITS ET SERVICES

Il est actuellement estimé qu'en 2025, les 600 plus grandes villes du monde auront plus de deux milliards d'habitants et représenteront 60 % du produit intérieur brut mondial. À mesure que nous nous approchons de ce jalon-clé, mettre en œuvre des solutions de transport efficaces devient toujours plus crucial.

McKinsey Global Institute (2012), *Urban world: Cities and the rise of the consuming class*.



La forte urbanisation n'est que l'une des tendances qui influent sur la demande de transport. Il y a d'autres facteurs :

- la mondialisation et la croissance du nombre de voyages d'affaires et de tourisme
- les changements climatiques
- la rareté de l'espace et la congestion, en particulier dans les zones urbaines
- la rareté des ressources et la nécessité croissante que les matériaux soient recyclables
- le vieillissement des infrastructures

Tous ces éléments constituent un ensemble complexe d'occasions et d'enjeux. Notre entreprise répond à ces enjeux en mettant sur le marché des solutions de transport qui façonnent un nouvel avenir pour la mobilité. Par exemple, l'avion commercial *CSeries*, dont le premier vol est prévu en 2013, émettra 20 % moins de CO₂¹ que tout autre avion en production dans ce segment. Notre avion d'affaires *Learjet 85*, dont l'entrée en service est prévue pour 2014, établit une nouvelle norme environnementale dans la catégorie des avions de taille intermédiaire.¹

Notre portefeuille de technologies *ECO4* annonce une ère nouvelle de technologie ferroviaire respectueuse de l'environnement.

Notre portefeuille *ECO4* réduit jusqu'à 50 % la consommation d'énergie globale des trains en regard des solutions actuelles, et jusqu'à 80 % les émissions, ce qui en minimise l'empreinte carbone.

Tout en allant de l'avant, nous avons l'intention de continuer à trouver de meilleures façons de rassembler les gens grâce à des solutions de mobilité responsables, sûres et fiables.

¹Objectifs clés de performance sous certaines conditions, par rapport aux avions actuellement en production, pour des vols de 500 milles marins. Prière de consulter l'avis de non-responsabilité relatif aux programmes d'avions *CSeries*, *Learjet* et *Global* à la fin de ce rapport.

STRATÉGIE DE RESPONSABILITÉ DE PRODUITS BOMBARDIER



LES RESULTATS¹

Le programme *CSeries*, une solution de mobilité abordable, efficace et responsable pour relier les villes entre elles

JUSQU'À
50%

DE RÉDUCTION DES ÉMISSIONS DE NO_x
EN VERTU DES RÉGLEMENTATIONS ACTUELLES

JUSQU'À
20%

DE RÉDUCTION DE LA CONSOMMATION
DE CARBURANT



LA STRATÉGIE DE RESPONSABILITÉ DE PRODUITS À L'ŒUVRE AVEC LES AVIONS CSERIES¹



2008
Lancement
du programme

La conception des avions *CSeries* est totalement inédite. Nous en avons profité pour apporter des dizaines d'innovations environnementales, dont l'utilisation de technologies de systèmes de dernière génération, une aérodynamique de pointe et des matériaux innovants pour réduire sensiblement le poids des avions. Cela permet des émissions de carbone jusqu'à 20 % inférieures à celles des avions concurrents de même catégorie.

Nous avons conçu les avions *CSeries* pour assurer aux exploitants et aux passagers une utilisation sûre et confortable. Nous avons conçu le poste de pilotage avec des pilotes afin que ceux-ci bénéficient d'une visibilité améliorée pour diriger les avions en toute sécurité, en toutes circonstances. Les avions offrent par ailleurs davantage d'espace pour les passagers et leurs bagages, et ils sont équipés de nouvelles toilettes accessibles aux passagers à mobilité réduite.

Le nouveau système de peinture utilisé dans la conception des avions *CSeries* réduit l'utilisation de matières dangereuses et contribue à réduire le poids des avions, pour une économie de 40 kg de carburant sur la durée totale de vie des avions.



Nous avons travaillé avec Pratt & Whitney pour produire le moteur PurePower® PW1500G pour les avions *CSeries*. Ses innovations technologiques réduiront sensiblement la consommation de carburant des avions.



Avant le début de la fabrication, des employés ont consacré neuf mois à simuler le processus d'assemblage des avions *CSeries* en fabriquant une maquette en bois grandeur réelle. Cet exercice a permis d'apporter plus de 800 améliorations au processus, plus de la moitié visant particulièrement la santé et la sécurité de la main-d'œuvre.

Avant leur entrée en service, les avions *CSeries* subiront des essais intensifs. Ces essais comprendront à la fois des essais au sol et des essais en vol, en étudiant les performances au décollage et à l'atterrissage, les caractéristiques de maniabilité des avions, les vols dans différentes conditions de vent, les démarrages par temps froid, et beaucoup plus. À la fin de ce processus, les avions recevront leur certificat d'homologation de type de Transports Canada.



2014
Mise en service

Nous collaborerons étroitement avec nos clients pour qu'ils bénéficient de tous les avantages des avions *CSeries* durant leur utilisation. Nous allons notamment publier en 2014 la première déclaration environnementale de produit de l'industrie aéronautique, afin de faire connaître l'incidence environnementale de l'avion et la façon dont les clients peuvent tirer le maximum de ses avantages environnementaux.



Actuellement, les avions sont recyclables à 75 %. Nous nous attendons à ce que cette proportion soit plus élevée lorsque les clients commenceront à mettre hors service leurs avions *CSeries*. Nous menons des projets de recherche avec différents partenaires pour déterminer comment recycler de façon rentable une plus grande proportion des avions, en particulier pour les pièces en matériaux composites tels l'empennage, la partie arrière du fuselage, la nacelle et les ailes.

¹ Objectifs clés de performance sous certaines conditions, par rapport aux avions actuellement en production, pour des vols de 500 milles marins. Prière de consulter l'avis de non-responsabilité relatif aux programmes d'avions *CSeries*, *Learjet* et *Global* à la fin de ce rapport.



JUSQU'À
20%
DE RÉDUCTION DES ÉMISSIONS
DE CARBONE

UNE EMPREINTE SONORE
AU DÉCOLLAGE JUSQU'À

4X
INFÉRIEURE À CELLE
DES AVIONS CONCURRENTS

Une expérience passagers inégalée :
amélioration du confort et de
l'efficacité du service, ainsi qu'un
accès amélioré pour les personnes
à mobilité réduite

LES FRUITS DE NOTRE STRATÉGIE DE RESPONSABILITÉ DE PRODUITS

En plus de la famille d'avions *CSeries*, voici quelques exemples résultant de notre stratégie de responsabilité des produits pour nos activités ferroviaires.

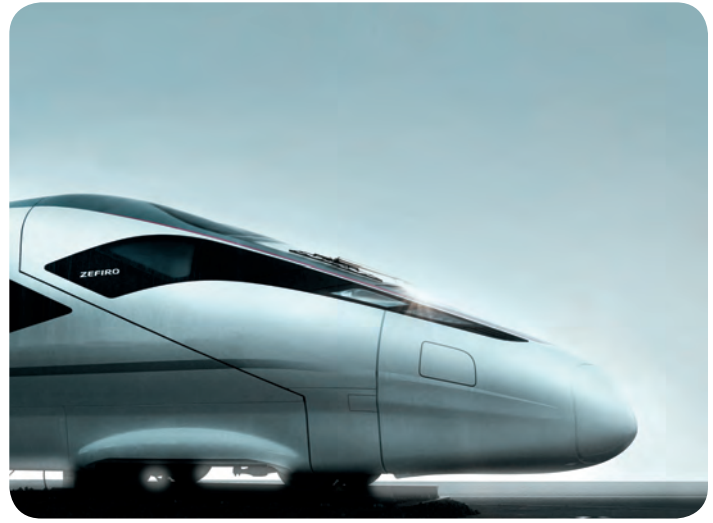


PRIMOVE

La croissance exponentielle des villes engendre d'innombrables défis liés à la mobilité, dont l'augmentation des émissions de carbone, du bruit et de la pollution visuelle. Notre système *PRIMOVE* transporte les villes vers l'avenir de façon responsable, grâce aux façons qu'il offre de charger sans contact toutes sortes de véhicules électriques, sur rail ou sur route, y compris les tramways, les bus, les voitures et les camions, sans caténaires. Il élimine les contraintes traditionnelles des câbles, fils et prises, et il rend le transport urbain plus souple, plus commode et plus sûr.

Nous avons conçu le système *PRIMOVE* comme une technologie intermodale unique qui permet de recharger les véhicules électriques, en mouvement ou à l'arrêt, sans modifier les habitudes de conduite. Avec ce système, les réseaux de transport en commun, les exploitants de parcs de véhicules et les propriétaires de voiture peuvent tirer parti de la mobilité électrique sans se soucier des problèmes d'autonomie et de recharge associés habituellement aux véhicules électriques. Et parce que les composants du système *PRIMOVE* sont enfouis et ne produisent pas d'émissions s'ils sont alimentés par une source d'énergie renouvelable, il en résulte une ville plus propre, plus silencieuse et plus esthétique.

La technologie *PRIMOVE* est actuellement à l'essai et sera implantée dans des tramways, des bus, des minifourgonnettes et des voitures dans plusieurs villes d'Europe, dont Augsburg, Berlin, Braunschweig et Mannheim en Allemagne, ainsi que Bruges et Lommel en Belgique.



ZEFIRO

La mondialisation rend de plus en plus indispensables les solutions de transport rapides, confortables, écoénergétiques et écologiques. Alors que congestion et pollution constituent des menaces sérieuses pour la croissance des pays industrialisés ou en développement, les trains à très grande vitesse comme les trains *ZEFIRO* offrent une solution écosensible à émissions réduites pour relier les zones densément peuplées.

Le train *ZEFIRO* redéfinit le transport ferroviaire à très grande vitesse et établit des normes de performance et d'efficacité. Il est doté d'une puissance de traction variable qui permet des solutions personnalisées, notamment pour la longueur du train, le profil des voitures, l'aménagement intérieur et la conception de l'avant.

Avec sa conception à tube ouvert qui maximise l'espace intérieur et assure le déplacement facile des passagers, le train *ZEFIRO* est aussi le train à très grande vitesse offrant la plus grande capacité (jusqu'à 1 300 sièges) du marché. Grâce à sa capacité, le train *ZEFIRO* affiche la consommation d'énergie par siège la plus faible de tous les trains à très grande vitesse du monde, ce qui en fait le train à très grande vitesse de sa catégorie le plus économique et le plus écologique.

GÉRER DE FAÇON RESPONSABLE

FAÇONNER
L'AVENIR DE
LA MOBILITÉ,
DE FAÇON
RESPONSABLE

S'assurer
d'innover

Gérer de façon
responsable

Appuyer les
communautés

Nous ne pouvons maintenir notre rentabilité ni créer des produits extraordinaires sans une gestion responsable de nos activités.

Ainsi, nous menons nos activités avec éthique et transparence; en ayant des pratiques de fabrication améliorant constamment la qualité de nos produits; en respectant les normes SSE les plus strictes; et favorisant l'engagement et l'habilitation de nos 71 700 employés.

André Bérard

Thierry Desmarest

Joanne Bissonnette

Jean-Louis Fontaine

J.R. André Bombardier

Sheila Fraser



Haute direction de Bombardier à l'assemblée annuelle des actionnaires 2012

GOUVERNANCE

Le conseil d'administration est le garant de notre gouvernance d'entreprise forte. Il a la charge d'instaurer les politiques de gouvernance, de déterminer les priorités et de superviser le caractère éthique de l'ensemble de nos activités.

CODE D'ÉTHIQUE ET DE CONDUITE DE BOMBARDIER

Notre code d'éthique et de conduite (« Code ») stipule les normes strictes de comportement éthique que tout administrateur et employé de Bombardier doit respecter.

Nous fournissons à nos employés formation et information pour les aider à respecter le Code et à comprendre ses dispositions. Nous offrons une formation plus poussée aux gestionnaires pour qu'ils acquièrent les aptitudes requises pour savoir gérer les dilemmes éthiques dans leurs activités courantes. En 2012, les gestionnaires de Bombardier ont terminé les derniers modules d'une formation approfondie sur trois ans sur les dispositions du Code, et notamment sur les paiements illicites et la corruption, les lois anti-trust, les conflits d'intérêts, les pratiques en matière d'emploi et la fraude.

En 2013, nous allons lancer un intranet spécialisé en éthique. Ce guichet unique convivial permettra à tous les employés d'accéder à de l'information sur l'éthique.

GESTION DES RISQUES

La gestion des risques est un aspect essentiel d'une gouvernance éthique. Le Comité des finances et de gestion des risques du conseil d'administration évalue les risques et rend compte au conseil d'administration de l'évaluation des risques et des plans d'action visant à atténuer ces derniers.

En 2012, nous avons effectué, en vertu de la loi sur les paiements illicites du Royaume-Uni, un projet pilote d'évaluation des risques liés à la corruption dans cinq pays. Les résultats de ce projet ont mis en lumière certains aspects à améliorer, et nous allons agir en conséquence au cours des prochaines années.

DROITS DE LA PERSONNE

Notre approche de la RSE a toujours implicitement englobé les considérations relatives aux droits de la personne. En 2012, nous avons cependant commencé à en faire un sujet RSE à part entière. Début 2013, nous avons rédigé pour l'entreprise une déclaration des droits de la personne formelle, qui définit mieux la façon dont nous abordons et respectons les droits de la personne.

B-ÉTHIQUE

Notre bulletin B-éthique, publié plusieurs fois par an, est l'un des outils que les employés utilisent pour s'assurer qu'ils travaillent conformément à toutes nos politiques et nos directives liées à l'éthique.



EMPLOYÉS

Nos 71 700 employés sont le cœur et l'âme de nos avions et de nos trains, chefs de file de leur catégorie. Pour assurer la viabilité de notre entreprise et notre capacité de façonner l'avenir de la mobilité, nous devons absolument veiller à ce que nos employés soient formés au plus haut niveau, motivés et habilités.



RECRUTEMENT

Nous travaillons fort pour recruter les talents dont nous avons besoin, quel que soit l'endroit dans le monde où nous exerçons nos activités. Pour cela, nous devons souvent collaborer étroitement avec les gouvernements et les universités afin de trouver, ou former, des talents locaux pour les postes spécialisés dont nos sites ont besoin. Par exemple, en 2012, des employés de Bombardier ont offert des séances de formation de formateurs à des enseignants de l'Institut des métiers de l'aéronautique de Casablanca, afin qu'ils forment eux-mêmes des talents locaux pour des postes d'assembleurs d'avions dans la nouvelle usine de Bombardier au Maroc. Les quatre formateurs certifiés ont donné 16 semaines de cours à un premier groupe de 26 étudiants, dont 18 ont déjà commencé à travailler dans une de nos installations.

ENGAGEMENT

En 2012, nous avons fait notre sondage annuel sur l'engagement des employés. Pour la première fois, nous avons harmonisé le sondage pour l'ensemble de nos établissements dans le monde. Cela nous aide à recueillir des données de meilleure qualité et à les analyser de façon plus exhaustive pour repérer les modifications qui doivent être apportées. En 2012, quelque 83 % des employés ont répondu volontairement au sondage. La note globale de Bombardier a été de 72 % pour l'engagement et de 67 % pour l'habilitation, des notes supérieures à la norme du groupe d'entreprises manufacturières de Hay Group et tout près de la norme des entreprises les plus performantes de 76 % pour l'engagement et 71 % pour l'habilitation. Ces résultats confirment que les employés demeurent fortement engagés dans leur travail et envers l'entreprise.

RÉSULTATS DU SONDRAGE SUR L'ENGAGEMENT DES EMPLOYÉS 2012 (EXTRAIT)

	Employés en accord	Norme manufacturière	Norme des entreprises haute perf.
Je suis fier (fière) des produits que nous fabriquons	89 %	N/A	N/A
Je suis fier (fière) de travailler pour cette entreprise	83 %	79 %	85 %
Sur mon lieu de travail, nous prenons des mesures concrètes pour protéger l'environnement	76 %	73 %	80 %
Mon travail me donne l'occasion de faire des choses stimulantes et intéressantes	75 %	68 %	77 %
Cette entreprise est socialement responsable (c'est une bonne «entreprise citoyenne»)	71 %	74 %	85 %

DÉVELOPPEMENT

Nous sommes totalement engagés à aider nos employés à gérer et à développer leur carrière. En 2012, nous avons sensiblement rehaussé nos programmes afin d'aider les employés à devenir de solides gestionnaires et leaders en mesure de faire progresser notre entreprise. Voici certains programmes que nous avons lancés ou élargis en 2012 :

- **L'étoffe des leaders** : ce programme n'existait au départ que dans l'un de nos groupes. En 2012, nous avons continué à l'étendre à l'ensemble de l'entreprise. Il cible les employés occupant des postes de leader et les fait participer à un programme de trois jours portant sur les différents styles de leadership et leur impact sur l'équipe et l'ambiance organisationnelle. Plus de 150 gestionnaires de niveau directeur et supérieur ont participé au programme en 2012.
- **Programme d'intégration des nouveaux gestionnaires** : ce programme, lancé en 2012, fait bénéficier les nouveaux gestionnaires d'Aéronautique d'une présentation en ligne personnalisée des ressources dont ils auront besoin pour réussir dans leur poste.

- **Champions des talents** : ce programme, lancé en 2012, procure aux gestionnaires de Transport un appui, étape par étape, pour qu'ils ne se contentent plus de la simple exécution des bases de la gestion de personnel (p. ex. évaluer la performance) pour devenir des champions des talents (p. ex. engagement, encadrement et développement de leurs employés pour que ceux-ci réalisent leur plein potentiel).





EXPLOITATION

Nous construisons des avions et des trains, et il est capital que nos produits, tout comme nos lieux de travail, soient sûrs et respectueux de l'environnement. Partout où nous exerçons nos activités, nous voulons respecter de rigoureuses normes en santé, sécurité et environnement (SSE). Notre politique SSE, notre conseil SSE et des normes internationales (EMAS, ISO 14001 et OHSAS 18001 entre autres) guident notre travail.

Nos principaux objectifs SSE, à long terme, sont les suivants :

- Éliminer toute maladie et blessure professionnelle
- Travailler pour rendre nos activités carbone neutres
- Diminuer la quantité de ressources naturelles, comme l'eau, l'énergie et les matières premières entrant dans nos procédés de production
- Éliminer le recours aux matières d'usage restreint (classées par Bombardier comme d'usage restreint, mais non interdites par la loi)

RENFORCER NOTRE CULTURE PRÉVENTIVE SSE

Nous avons instauré un système solide pour suivre, analyser et améliorer notre performance SSE sur tous nos sites : le système de gestion en ligne des données SSE pour surveiller et gérer notre performance. En complément, notre large éventail de contrôles de sécurité et audits de sites, incluant des audits volontaires de conformité, nous assure que toutes les exigences légales en matière de RSE sont satisfaites et souvent dépassées, et que toutes les meilleures pratiques SSE sont suivies sur une base quotidienne. Nous offrons aussi de la formation en SSE pour aider tous les employés, et dans de nombreux cas les sous-traitants et les visiteurs, à comprendre les bonnes valeurs SSE et à les respecter.

En 2012, pour renforcer la participation des gestionnaires de Bombardier à notre stratégie SSE, nous avons commencé à diffuser plus d'information sur la performance SSE et, dans certains cas, à faire intervenir la direction dans le processus de recommandation de mesures correctives. Nous croyons que ce sera une étape importante de l'intégration totale de la culture préventive SSE dans l'ensemble de l'entreprise.

Nous nous sommes également efforcés d'améliorer notre performance environnementale. Par exemple, dans le cadre du Fonds vert Bombardier, un programme créé en 2010 qui permet aux employés de soumettre des idées, à partir de leurs expériences quotidiennes, pour rendre nos activités plus écologiques, nous avons implanté 12 nouveaux projets en 2012. Jusqu'à présent, le Fonds vert a reçu plus de 200 propositions et en a mis en œuvre 31. En 2012, ces projets ont permis des économies d'environ 1 million \$ et une réduction de 3 353 tonnes des émissions de gaz à effet de serre (GES).

PERFORMANCE SSE EN 2012

↘ **12,6 %**

Diminution de la fréquence des accidents depuis 2011

↘ **17,2 %**

Diminution de la gravité des accidents depuis 2011

↘ **1,5 %**

Diminution de la consommation d'énergie depuis 2011

↘ **0,8 %**

Diminution des émissions de gaz à effet de serre depuis 2011

↘ **7,2 %**

Diminution de la consommation d'eau depuis 2011

↗ **0,6 %**

Augmentation de la production de déchets depuis 2011

CHAÎNE D'APPROVISIONNEMENT

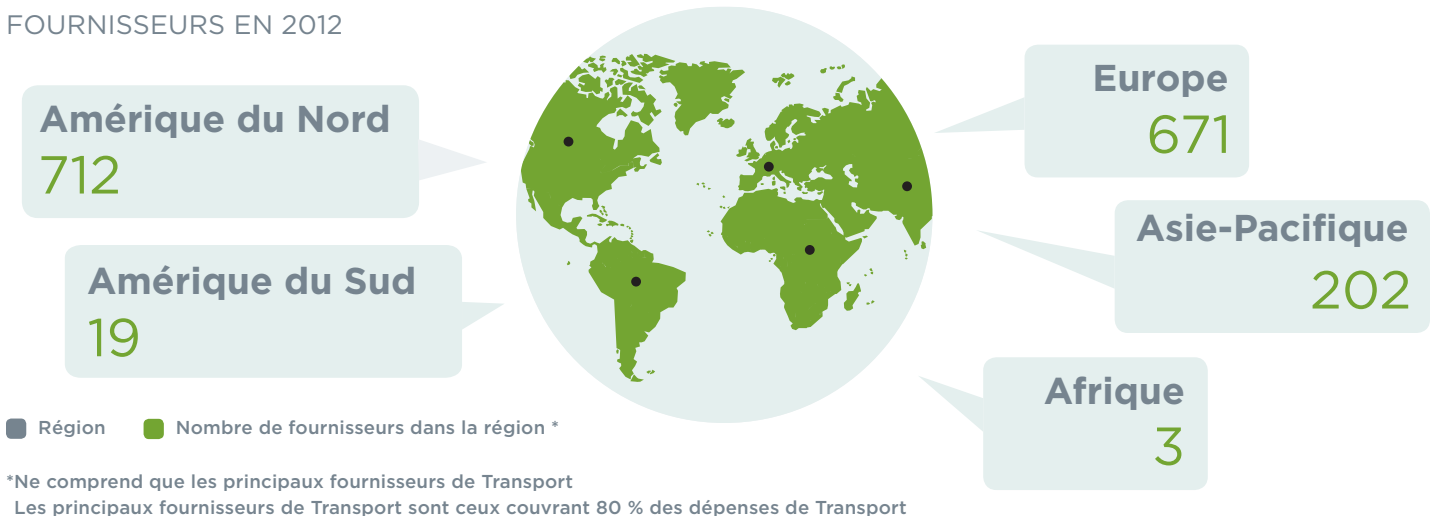
La qualité de nos produits dépend de l'intégration de centaines de milliers de pièces bien conçues et bien fabriquées, ainsi que de technologies de pointe d'autres innovateurs. Alors que nos activités sont en expansion et que nous créons des produits nouveaux, innovants et plus écoénergétiques, notre chaîne d'approvisionnement est en constante évolution et les fournisseurs toujours plus intégrés dans nos activités opérationnelles et dans notre stratégie. Nous nous sommes engagés à maintenir des relations transparentes, respectueuses et durables avec nos fournisseurs.

CODE DE CONDUITE DES FOURNISSEURS

Notre code de conduite des fournisseurs fixe nos attentes à l'égard des fournisseurs sur les aspects conformité à la loi, main-d'œuvre, santé et sécurité, environnement, lutte contre la corruption, éthique et gouvernance. Voici ce que nous faisons, entre autres, pour nous conformer à ce code.

Sélection des fournisseurs	Contrôles ponctuels et audits	Suivi de la performance et autoévaluation
Avant que Bombardier n'entame les négociations contractuelles avec un fournisseur potentiel (fournisseur principal chez Transport), nous vérifions tant sa capacité de respecter le Code de conduite des fournisseurs, ou un code équivalent, que celle de nous aider à fabriquer des produits qui respectent des normes environnementales et de sécurité élevées.	En 2012, nous avons offert à nos spécialistes en approvisionnement des outils et de la formation leur permettant de faire des contrôles ponctuels RSE lors de leurs visites périodiques chez nos fournisseurs. En cette année de projet pilote, nos gestionnaires en approvisionnement et autres spécialistes concernés ont fait de tels contrôles ponctuels chez plus de 20 fournisseurs cruciaux. Ces contrôles n'ont permis de constater ni infraction au code de conduite des fournisseurs, ni autre motif de mesure corrective.	Pour comprendre la performance de nos fournisseurs en RSE et sur d'autres aspects, nous disposons de bases de données de suivi de la performance dans l'ensemble de notre entreprise. Les données recueillies nous aident à avoir des discussions plus éclairées sur les responsabilités sociales.

FOURNISSEURS EN 2012



TRAVAILLER AVEC LES FOURNISSEURS

Nous nous engageons à travailler avec nos fournisseurs pour les aider à améliorer leur performance RSE et à développer avec succès leurs activités. La qualité de nos produits et le succès de notre entreprise en dépendent. Pour cela, entre autres, nous collaborons avec des groupes industriels afin de promouvoir la RSE dans l'ensemble de l'industrie et nous travaillons en relation étroite avec nos propres fournisseurs. Par exemple, en 2012, nous avons tenu des ateliers auxquels ont participé 35 de nos principaux fournisseurs, lors desquels nous avons discuté de la façon dont ils peuvent intégrer davantage la RSE à leurs activités, gérer les risques, faire des gains d'efficacité et créer des produits durables.

APPUYER LES COMMUNAUTÉS

FAÇONNER
L'AVENIR DE
LA MOBILITÉ,
DE FAÇON
RESPONSABLE

S'assurer
d'innover

Gérer de façon
responsable

Appuyer les
communautés

L'évolution de la mobilité, ce n'est pas seulement faire des produits remarquables. C'est aussi contribuer à l'essor de communautés formidables. Nous avons la responsabilité de nous impliquer activement au sein des communautés dans lesquelles nous vivons et travaillons. C'est une responsabilité sociale, mais aussi un impératif d'affaires. Sans communautés bien vivantes dotées d'infrastructures solides, nous ne pouvons assurer la prospérité de notre entreprise.



Bénévoles, Belfast, Royaume-Uni

ENTREPRISE CITOYENNE

Notre objectif est de verser 1 % de notre résultat avant impôts (RAI)¹ de l'année précédente, répartis également entre des investissements communautaires et une contribution à la Fondation J. Armand Bombardier, une fondation familiale privée qui poursuit les activités humanitaires du fondateur de l'entreprise, Joseph-Armand Bombardier. Notre objectif est également d'aider à réaliser sa vision de la responsabilité sociale. En 2012, nous avons versé plus de 13 millions \$ aux communautés où nous exerçons nos activités, soit 1,29 % du résultat avant impôts de l'exercice clos le 31 décembre 2011. Cela incluait 7 millions \$ à la Fondation J. Armand Bombardier.

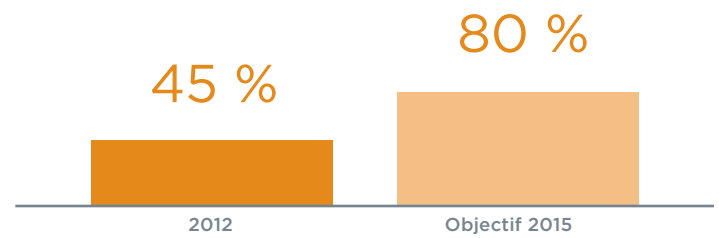
¹Basé sur la norme nationale d'excellence des investissements d'entreprise de 1 % du RAI, telle que définie par le programme Imagine Canada de 2010.

Nous avons donné 6 millions \$ directement aux communautés où nous exerçons nos activités, un peu partout dans le monde. Pour avoir la plus forte incidence sur nos communautés, nous concentrons de plus en plus nos contributions dans trois domaines d'intervention, les 3E, qui correspondent à nos activités centrales.

Actuellement, environ 45 % de nos contributions correspondent aux 3E, et nous voulons porter cette proportion à 80 % pour 2015.

En 2012, pour renforcer notre incidence au sein des 3E, nous avons entamé la mise en place d'un programme officiel de bénévolat des employés. Nous avons tenu quelques événements de bénévolat dans différents marchés clés pour recueillir des meilleures pratiques. Le programme sera officiellement lancé en 2014.

CONTRIBUTIONS 3E



Contributions 3E en 2012

ÉDUCATION

Soutenir les possibilités d'éducation pour renforcer les communautés et doter l'industrie du transport d'une main-d'œuvre durable

2 448 321 \$

ENVIRONNEMENT

Soutenir des programmes et des projets qui protègent et préservent l'environnement naturel

173 769 \$

ENTREPRENEURIAT

Soutenir de jeunes entrepreneurs pour qu'ils perfectionnent leurs aptitudes et lancent leurs entreprises

214 280 \$

IMPLICATION COMMUNAUTAIRE EN 2012

En 2012, nous avons soutenu des dizaines de projets dans le monde en appui à des communautés. Par exemple, nous travaillons en partenariat avec l'Ulster Wildlife Trust depuis plus de 15 ans pour protéger les habitats naturels et les espèces indigènes dans les environs de nos établissements d'Irlande du Nord. En 2012, dans le cadre de ce partenariat, nous avons appuyé le programme Flight in Nature, qui enseigne aux étudiants de la région comment « l'ingénierie du vol naturel » des oiseaux, chauves-souris, abeilles et autres créatures volantes a fait évoluer la technologie aéronautique.

Toujours en 2012, nous avons conclu un partenariat avec l'organisme sans but lucratif berlinois Hürdenspringer+ pour offrir du mentorat à des enfants de familles défavorisées. Par ce partenariat, nous avons invité des adolescents à participer à un atelier sur la réussite lors de notre événement InnoTrans en septembre 2012, en faisant participer ces étudiants aux différentes étapes de notre chaîne de valeur et à générer des idées novatrices, puis à les implanter et à en assurer le maintien.



.....

FAÇONNER L'AVENIR DE LA MOBILITÉ, DE FAÇON RESPONSABLE

rse.bombardier.com

.....

FAITES-NOUS PART DE VOS COMMENTAIRES

Merci d'avoir pris le temps de vous informer sur les efforts en matière de RSE que nous avons réalisés en 2012.

Ce rapport, comme notre rapport en ligne complet, a pour objectif de susciter le dialogue avec nos parties prenantes.

Veuillez nous faire parvenir vos réflexions sur notre approche et notre performance RSE à l'adresse

rse@bombardier.com.

Si vous désirez communiquer avec Bombardier à un autre sujet, visitez notre site Web à l'adresse

bombardier.com/fr/bombardier/contacts.

La gamme d'avions *CSeries*, l'avion *Learjet 85* et les programmes d'avion *Global 7000* et *Global 8000* sont présentement à la phase de développement et sont susceptibles de changements, notamment en ce qui a trait à la stratégie de gamme, à la marque, à la capacité, aux performances, à la conception et aux systèmes de circuits. Toutes les spécifications et les données sont approximatives, peuvent changer sans préavis et sont assujetties à certaines règles d'exploitation, hypothèses et autres conditions. Le présent document ne constitue ni une offre, ni un engagement, ni une déclaration, ni une garantie d'aucune sorte.

Le présent rapport est imprimé sur du papier contenant 100 % de fibres postconsommation, certifié ÉcoLogo, traité sans chlore et FSC® certifié recyclé. L'utilisation de ce papier, plutôt que du papier vierge, permet l'économie de :



32

arbres matures, équivalant à la superficie de 2 terrains de tennis



1 774 kg

de déchets, équivalant à un camion à 36 poubelles pleines



52 GJ

d'énergie, équivalant à l'énergie utilisée par 241 131 ampoules électriques de 60 W en une heure



4 612 kg

d'émissions de CO₂, équivalant aux émissions de 2 voitures par année



117 126 litres

litres d'eau, équivalant à la consommation d'eau d'une personne pendant 335 jours



14 kg

de NO_x, équivalant aux émissions d'un camion durant 42 jours

Conception : FFunction
 Impression : Transcontinental Acme Direct
 Imprimé au Canada
 ISBN : 978-2-923797-23-6
 Dépôt légal, Bibliothèque et Archives nationales du Québec
 Tous droits réservés.
 © 2013 Bombardier Inc. ou ses filiales.

Bombardier, B12, CRJ, CSeries, ECO4, Global, Global 7000, Global 8000, L'évolution de la mobilité, Learjet, Learjet 85, PRIMOVE et ZEFIRO sont des marques de commerce de Bombardier Inc. ou de ses filiales.

Reproduit avec la permission de Yahoo! Inc.
 ©2013 Yahoo! Inc. Le logo de Flickr est une marque déposée de Yahoo! Inc.

Ces données ont été fournies par le fabricant de papier.



Entièrement recyclable – le choix responsable

FSC® n'est pas responsable des calculs de ressources économisées en utilisant ce papier.

RSE.BOMBARDIER.COM



TWITTER

twitter.com/Bombardier
twitter.com/Bombardier_Aero
twitter.com/BombardierRail



FLICKR

[flickr.com/BombardierAerospace](https://www.flickr.com/photos/BombardierAerospace/)
[flickr.com/BombardierTransportation](https://www.flickr.com/photos/BombardierTransportation/)



YOUTUBE

[youtube.com/BombardierVideos](https://www.youtube.com/user/BombardierVideos)
[youtube.com/BombardierAerospace](https://www.youtube.com/user/BombardierAerospace)
[youtube.com/BombardierRail](https://www.youtube.com/user/BombardierRail)



FACEBOOK

[facebook.com/BombardierAero](https://www.facebook.com/BombardierAero)